



REGULATOR RT520 - PEŁNA INSTRUKCJA

SALUS
CONTROLS

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie.....	4
1.1 Zgodność produktu.....	4
1.2 Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4
2. Informacje o produkcie.....	5
2.1 Przykładowe kotły kompatybilne z protokołem OpenTherm OT+ 4.0.....	6
2.2 Montaż.....	7
2.3 Zawartość opakowania.....	7
2.4 Wybierz właściwe miejsce dla regulatora.....	7
2.5 Schemat podłączenia regulatora.....	8
I A - Podłączenie kotła.....	8
I B - Podłączenie pompy / zaworu.....	8
I C - Podłączenie listwy centralnej ogrzewania podłogowego KL08NSB.....	8
3. Zanim zaczniesz (pierwsze uruchomienie).....	9
3.1 Opis ikon LCD.....	9
3.2 Funkcje przycisków.....	9
3.3 Sekwencja pierwszego uruchomienia.....	10
3.4 OpenTherm - Ciepła woda użytkowa.....	14
4. Ustawienia użytkownika.....	15
4.1 Tryb ręczny.....	15
4.2 Programowanie - Tryb automatyczny.....	16
4.3 Przełączanie pomiędzy trybem ręcznym a trybem automatycznym.....	17
4.4 Tryb BOOST – godzinowe nadpisanie temperatury (+Hr).....	18
4.5 Ustawienia grzania / chłodzenia.....	19
4.6 Ustawienia administratora.....	20
4.7 Data/Czas.....	22
4.8 Tryb wakacyjny.....	23
4.9 Język.....	24
5. Reset fabryczny.....	25
6. Kody błędów.....	25
7. Wymiana baterii.....	25
8. Czyszczenie i konserwacja.....	26
9. Dane techniczne.....	26
10. Gwarancja.....	27

1. Wprowadzenie

1.1 Zgodność produktu

Dyrektywy UE: 2014/53/EU i 2011/65/EU.

Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej www.saluslegal.com

1.2 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych oraz przed użytkowaniem produktu, należy zapoznać się z całością instrukcji.
- Zawarte w instrukcji informacje są istotne dla prawidłowego funkcjonowania.
- W celu uniknięcia wypadków, skutkujących szkodami osobowymi i materialnymi, należy stosować się do wszelkich zasad bezpieczeństwa, wyszczególnionych w niniejszej instrukcji.
- Urządzenia nie powinny użytkować osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, sensorycznych lub umysłowych, bez doświadczenia, o niewystarczającej wiedzy, jak również dzieci.
- Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci i dopilnować, aby nie bawiły się nim. Dzieci nie należy pozostawiać bez opieki.
- Nie należy pozostawiać opakowania, obudowy, lub jakichkolwiek luźnych części urządzenia bez dozoru, gdyż stanowią one zagrożenie dla dzieci.

INSTALACJA:

- Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę, posiadającą odpowiednie uprawnienia elektryczne, zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE.
- Nigdy nie próbuj podłączać urządzenia w inny sposób niż opisany w instrukcji.
- Urządzenie nie może być narażane na skrajne temperatury, silne wibracje lub poddawane uderzeniom mechanicznym.
- Urządzenia nie należy używać w niekorzystnych warunkach środowiska.

UWAGA:

- Dla całej instalacji mogą występować dodatkowe wymogi ochrony, za których zachowanie odpowiada instalator



Dbłość o środowisko naturalne jest dla nas sprawą nadrzędną. Świadomość, że produkujemy urządzenia elektroniczne zobowiązuje nas do bezpiecznej dla natury utylizacji zużytych elementów i urządzeń elektronicznych. W związku z tym firma otrzymała numer rejestrowy nadany przez Głównego Inspektora Ochrony Środowiska. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Segregując odpady przeznaczone do recyklingu pomagamy chronić środowisko naturalne. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

2. Informacje o produkcie

Regulator RT520 służy do bezprzewodowego sterowania urządzeniami grzewczymi. Jego działanie polega na utrzymywaniu komfortowych warunków w pomieszczeniu, zgodnie z nastawioną przez użytkownika stałą temperaturą.

Ustawienie regulatora na wyższą temperaturę nie przyspieszy nagrzewania się pomieszczenia. To, jak szybko pomieszczenie się nagrzewa, zależy od zaprojektowanego systemu grzewczego, na przykład od temperatury czynnika grzewczego. Analogicznie - zmniejszenie temperatury zadanej na regulatorze nie przyspieszy schładzania się pomieszczenia.

Najlepszym sposobem na znalezienie odpowiedniej dla siebie temperatury jest ustawienie regulatora pokojowego na niską wartość temperatury - powiedzmy 18°C - a następnie zwiększanie jej o jeden stopień każdego dnia, aż poczujemy się komfortowo.

Niższa temperatura zadana na regulatorze oznacza, że pomieszczenie będzie kontrolowane przy niższej temperaturze i pozwoli zaoszczędzić energię.

Jeśli twój system grzewczy składa się z kotła i grzejników, zwykle będzie potrzebny tylko jeden regulator. Możesz mieć różne temperatury w pomieszczeniach instalując głowice termostatyczne na każdym z grzejników. Jeśli nie posiadasz głowic termostatycznych, powinieneś ustawić jedną temperaturę dla całego domu. Jeśli zainstalowana jest głowica termostatyczna, to lepiej wybrać nieco wyższe ustawienie, aby w każdym pomieszczeniu utrzymać dogodną temperaturę. Aby zapobiec przegrzaniu innych pomieszczeń, również dostosuj odpowiednio głowicę termostatyczną.

Regulatory pokojowe potrzebują swobodnego przepływu powietrza, aby wykryć temperaturę, dlatego nie mogą być zasłonięte zasłonami lub zablokowane meblami. Znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne, telewizory, lampy ścienne lub stołowe, kominki czy grzejniki mogą uniemożliwić prawidłowy pomiar temperatury, a tym samym prawidłowe działanie regulatora.

Regulator jest kompatybilny z protokołem OpenTherm OT+ wersja 4.0

Protokół OpenTherm to droga komunikacji używana w systemie grzewczym dwustronnie pomiędzy kotłem a regulatorem pokojowym. Dzięki protokołowi komunikacji siła kotła jest modulowana, co może zwiększyć energię systemu grzewczego przy zachowaniu zadanej temperatury w pomieszczeniu. Modulacja OpenTherm w porównaniu do standardowej komunikacji (ON/OFF), pozwala kontrolować ilość ciepła dostarczanego przez kocioł, aby dopasować się do zmiennego zapotrzebowania wysyłanego przez regulator, zamiast włączać i wyłączać kocioł w określonych odstępach czasu.



UWAGA!

Upewnij się, że kocioł gazowy jest kompatybilny z protokołem komunikacyjnym OT + 4.0 .

Lista kotłów kompatybilnych znajduje się na następnej stronie.

CECHY PRODUKTU:

- automatycznie wykrywa protokół OT + 4.0 i reguluje temperaturę CWU
- możliwość wyboru histerezy lub wbudowanego algorytmu TPI dla wszystkich typów ogrzewania
- pracuje według harmonogramów czasowych
- tryb serwisowy zabezpieczony kodem PIN
- ograniczenie temperatury maksymalnej / minimalnej
- może chwilowo zmieniać temperaturę (nadpisanie do następnej zmiany programu)

2.1 Przykładowe kotły kompatybilne z protokołem OpenTherm OT+ 4.0

MARKA	MODEL	MARKA	MODEL
Alpha Heating	E-Tec S E-tec Plus E-tec Evoke Intec GS	Vokera	Linea HE Mynute A Mynute HE Unica HE
Atag	iC iC Economiser iS	Viessmann	Vitodens 100W Typ WB1A (Połączenie: X3.3 i X3.4) Vitodens 100W Typ WB1B (Połączenie: X21.1 i X21.2) Vitodens 100W Typ WB1C (Połączenie: X21.1 i X21.2) Vitodens 200-W WB2B 26+ 35 kW (przez Expansion Module OT i OT-A8 + _Terminal -10 and +10 są na rozszerzeniu kotła A8) Vitodens 200-W WB2C, B2HA, B2JA, B2LA (przez icm Expander OpenTherm)
Baxi	100 Combi 200 Combi 400 Combi 600 Combi	Vaillant (via Vaillant VR33 module)	Ecotec Pro Ecotec Plus Ecotec Exclusive Ecofit Pure
Daikin	D2CND 24Kw D2CND 28kw D2CND 35kw	Worcester Bosch (via Nefit EMS-OT OpenTherm converter)	EMS capable boilers Greenstar i Greenstar i Junior (Wyprodukowany po lipcu 2013) Greenstar Si Compact Greenstar CDi Compact Greenstar CDi Classic (Wyprodukowany po 16.01.2007z wersją oprogramowania CF12.10 i nowszą) Greenstar Highflow CDi Greenstar 12i System – 24i System (Pod warunkiem zainstalowania opcjonalnego zintegrowanego zaworu przełączającego wyprodukowanego po lutym 2011) Greenstar 27i System – 30i System (Pod warunkiem, że zainstalowany jest opcjonalny zintegrowany zawór przełączający Greenstar CDi Classic System (pod warunkiem, że zainstalowany jest opcjonalny zintegrowany zawór przełączający wyprodukowany po 16.02.2007 z oprogramowaniem w wersji CF12.10 i nowszych)
Ferrol	i25 Condensing Combination Boiler i29 Condensing Combination Boiler		
Ideal	Independent + Combi Independent Combi Independent System Logic Combi+ Combi C Logic Combi C24, C30, C35 (przez oddzielny zestaw wiązek) Logic Code Combi (przez oddzielny zestaw wiązek) I-mini C24, c30 (przez oddzielny zestaw wiązek) Vogue Combi C26, C32, C40 Logic + System Logic + Heat		
Intergas	Intergas Rapid Intergas Rapid Plus Combi Compact, Compact Range ECO RF Xtreme Xclusive		
Main	Eco Compact Combi 25-30		
Navien	Navien NCB		
Ravenheat	Avanta, Quinta Ace Quinta Pro Gas 110 Eco		
Vokera	Evolve C Evolve S Linea One (przez OpenTherm Kit Part_1221179) Vision Combi (wymaga interfejsu sterującego 294501430) Compact A (wymaga interfejsu sterującego 29450143) Verve (tylko tryb ogrzewania) Mynute I (tylko tryb ogrzewania) Vision System (tylko tryb ogrzewania) Unica I Vibe Vision C		

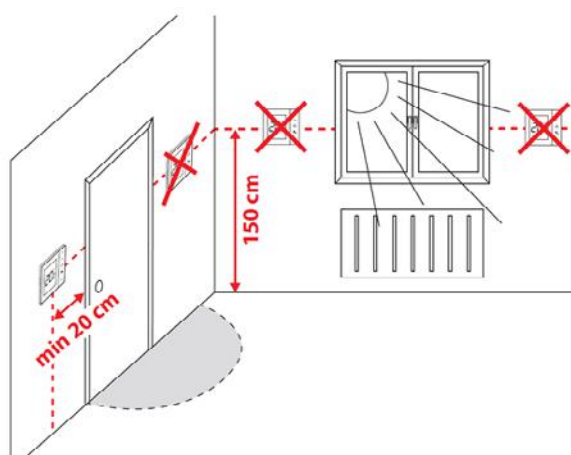
2.2 Montaż

2.3 Zawartość opakowania

- 1) Regulator RT520
- 2) Tylna obudowa
- 3) Baterie 2x AA
- 4) Instrukcja skrócona
- 5) Śruby montażowe



2.4 Wybierz właściwe miejsce dla regulatora

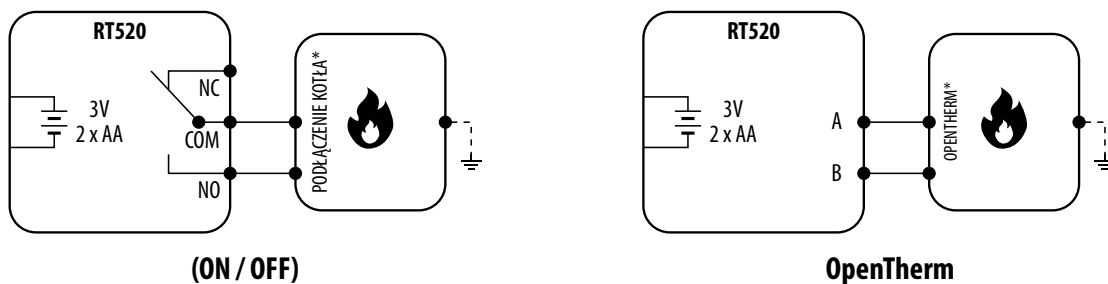


Uwaga:

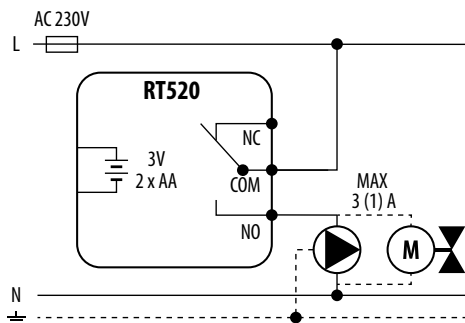
Idealna pozycja do montażu regulatora RT510 wynosi ok. 1,5 m nad poziomem podłoża, z dala od wszelkich źródeł ciepła lub chłodu. Nie zaleca się montować regulatora na ścianie zewnętrznej, w przeciągu lub w miejscu, gdzie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

2.5 Schemat podłączenia regulatora

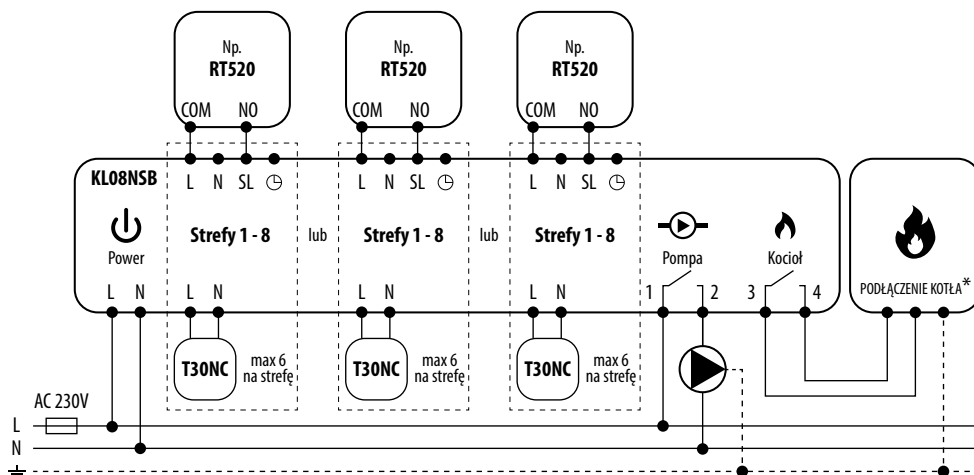
I A - Podłączenie kotła



I B - Podłączenie pompy / zaworu



I C - Podłączenie listwy centralnej ogrzewania podłogowego KL08NSB



Legenda:



Kocioł - Podłączenie kotła*
- Styki w kotle do podłączenia regulatora ON/OFF (według instrukcji kotła)



Pompa



Zawór

Wyjaśnienie symboli:

L, N - Zasilanie 230V AC

NO, COM, NC - Styki beznapięciowe wyjściowe

A, B - Protokół komunikacyjny OpenTherm

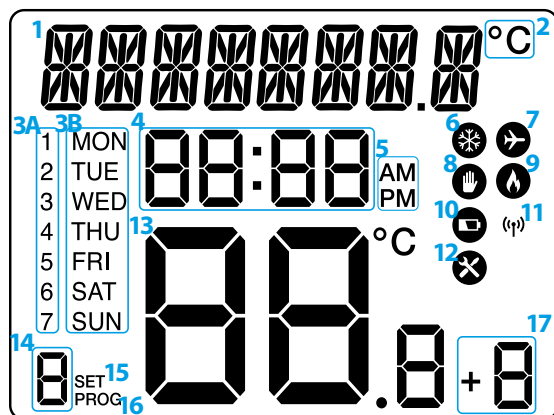
SL - Wyjście napięciowe 230V AC

- Funkcja NSB

- Bezpiecznik

3. Zanim zaczniesz (pierwsze uruchomienie)

3.1 Opis ikon LCD



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Pasek komunikatów | 9. Tryb grzania włączony |
| 2. Jednostka temperatury | 10. Niski stan baterii |
| 3A. Dzień tygodnia (numeryczny) | 11. Połączenie bezprzewodowe z odbiornikiem |
| 3B. Dzień tygodnia (alfabetyczny) | 12. Tryb serwisowy włączony |
| 4. Zegar | 13. Temperatura zmierzona / zadana |
| 5. AM / PM | 14. Numer programu |
| 6. Tryb chłodzenia włączony | 15. Ustawienia |
| 7. Tryb wakacji włączony | 16. Wskazanie programu |
| 8. Tryb ręczny włączony | 17. Funkcja Boost |

3.2 Funkcje przycisków



- | | |
|---|--|
| 1. MENU - wejście do opcji menu, przytrzymanie przez 3 sekundy powoduje powrót do głównego ekranu lub dezaktywację trybu Boost. | 4. GÓRA - zwiększa zadaną temperaturę, umożliwia poruszanie się po menu. |
| 2. SELECT - potwierdza zmiany, wchodzi do menu. | 5. BOOST - aktywuje tryb Boost. |
| 3. DÓŁ - obniża zadaną temperaturę, umożliwia poruszanie się po menu. | 6. MANUAL - włącza/wyłącza tryb ręczny. |

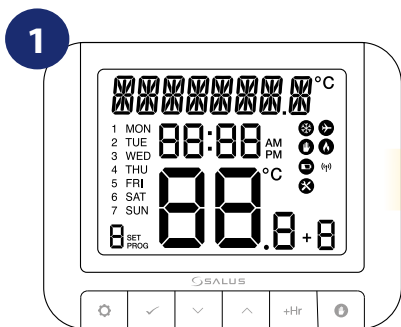


UWAGA! Dotknij dowolnego przycisku, aby podświetlić ekran.

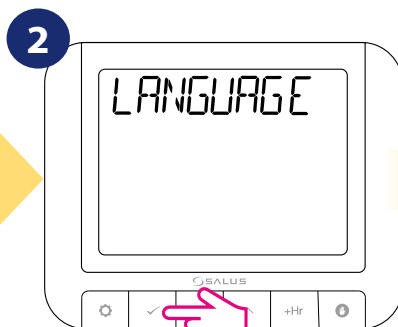
3.3 Sekwencja pierwszego uruchomienia



Aby uruchomić regulator włóż baterie do środka:



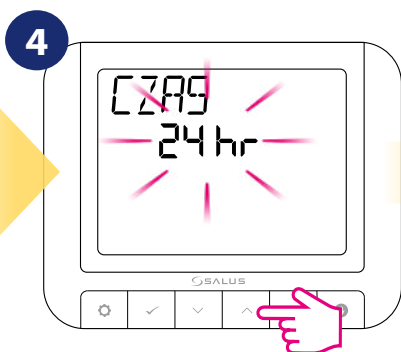
Po włożeniu baterii termostat się uruchomi.



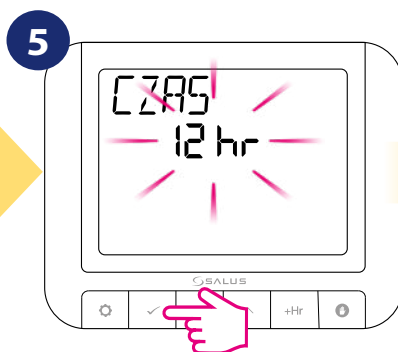
Naciśnij .



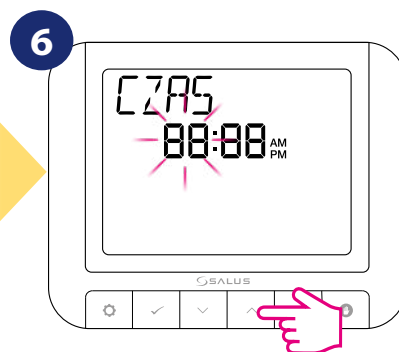
Używając przycisków oraz , wybierz język, a następnie naciśnij .



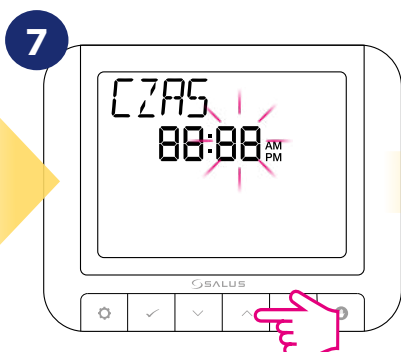
Używając przycisków oraz wybierz format czasu.



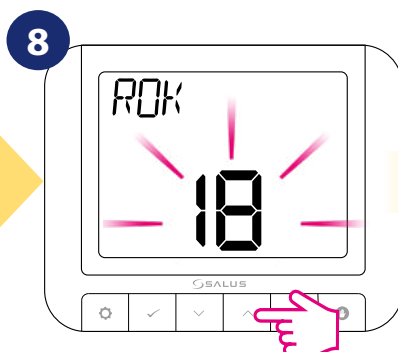
Naciśnij , aby potwierdzić.



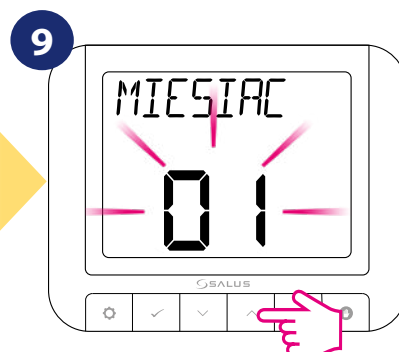
Używając oraz ustaw godzinę, a następnie naciśnij .



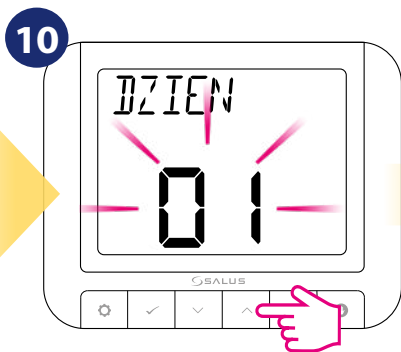
Używając oraz , ustaw minuty, a następnie naciśnij .



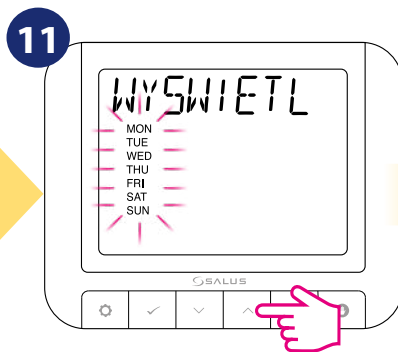
Używając oraz , ustaw rok, a następnie naciśnij .



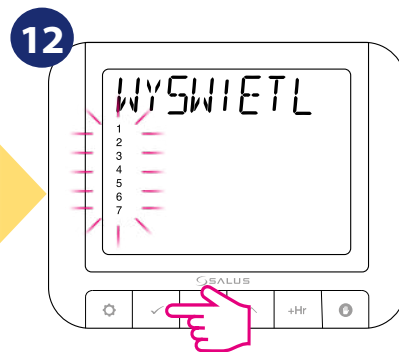
Używając oraz , ustaw miesiąc, a następnie naciśnij .



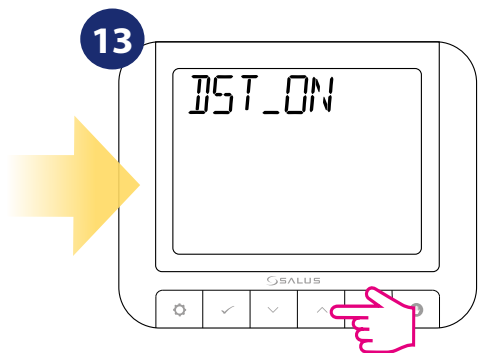
Używając oraz , ustaw dzień, a następnie naciśnij .





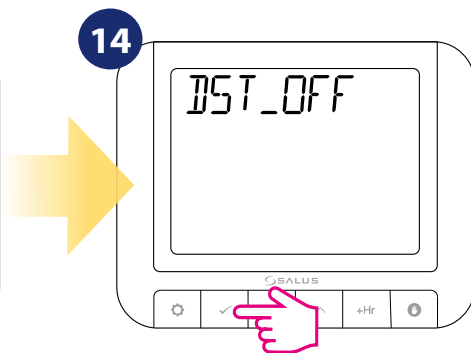
Używając oraz , wybierz format dla dni tygodnia.




Naciśnij , aby potwierdzić.



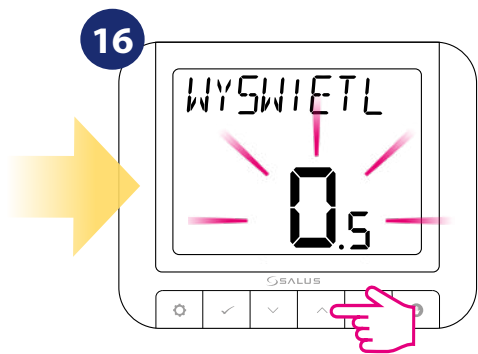
Używając  oraz , włącz lub wyłącz DST (czas letni).



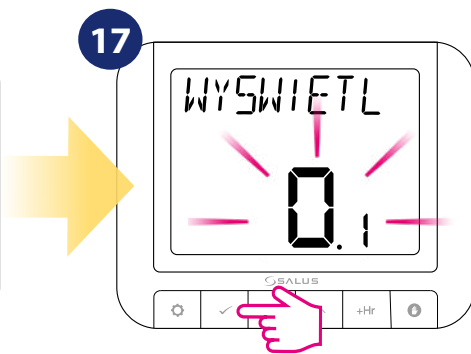
Naciśnij , aby potwierdzić.




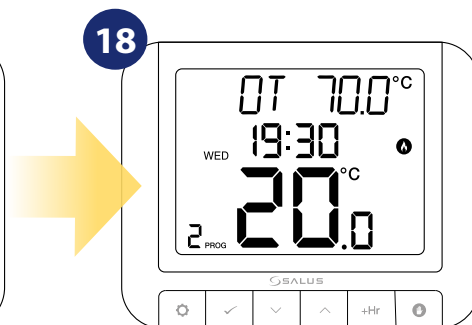
Naciśnij .



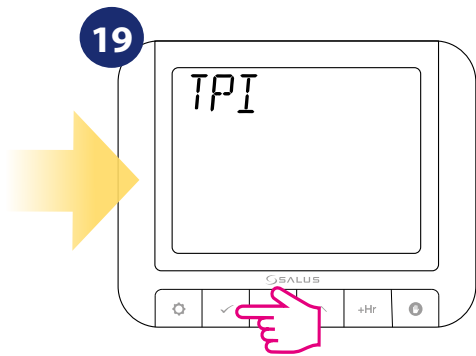
Używając  oraz , wybierz dokładność wyświetlanej temperatury.



Naciśnij , aby potwierdzić.



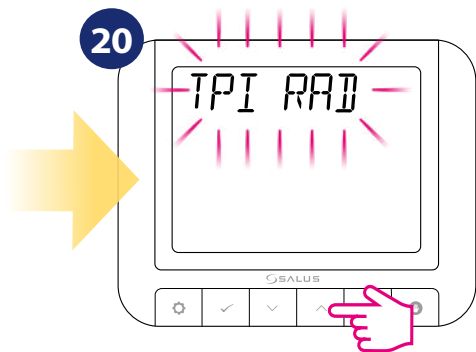
Oprogramowanie urządzenia automatycznie dostosuje się do ustawień OpenTherm, jeśli regulator podłączono z wykorzystaniem złącza OpenTherm.



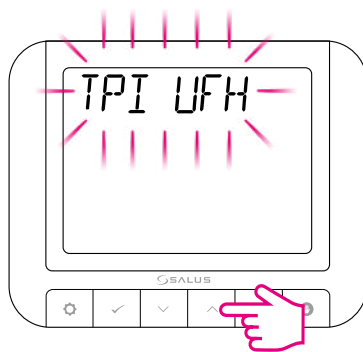
Naciśnij .

TPI (Time Proportional & Integral) jest samouczącym się, czasowoproporcjonalnym algorytmem sterującym. Regulacja typu TPI zapewnia ekonomiczną pracę systemu dzięki dokładniejszemu utrzymaniu temperatury podczas procesu kontrolowania. Oprócz dokładnej i stabilnej temperatury w pomieszczeniu, zaletą tego systemu jest minimalizacja zużycia energii i znaczne oszczędności. RT520 oferuje 3 rodzaje kontroli TPI:

1. dla grzejników (6CPH);
2. do ogrzewania podłogowego (3CPH);
3. do ogrzewania elektrycznego (9CPH).



Używając oraz , wybierz typ TPI, którego chcesz użyć.



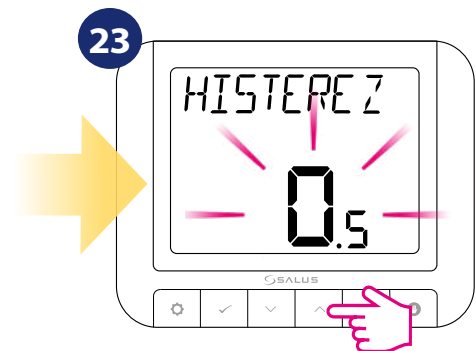
Naciśnij , aby potwierdzić.



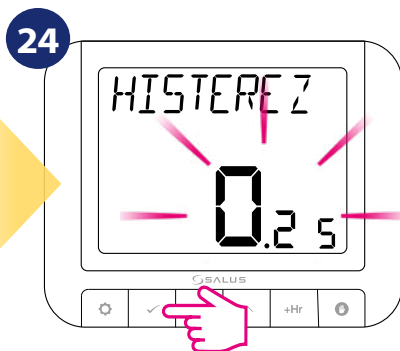
Naciśnij .

Histereza jest to różnica temperatur, pomiędzy którymi pracuje regulator utrzymując temperaturę zadaną.

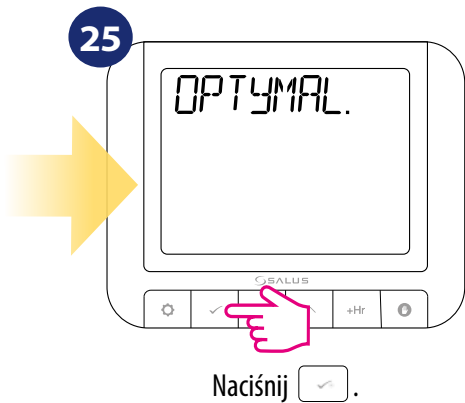
Na przykład, jeżeli ustawisz temperaturę na 20°C i jeżeli histereza wynosi $\pm 0.5^\circ\text{C}$, grzanie będzie włączane w momencie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie do 19,5°C i wyłączane, gdy temperatura dojdzie do 20,5°C.



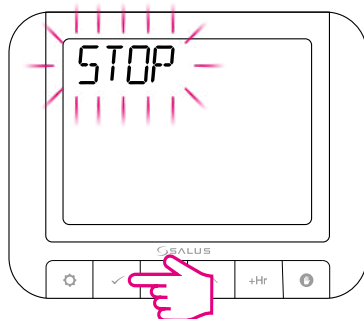
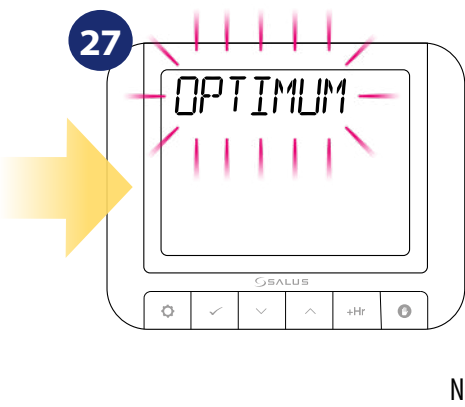
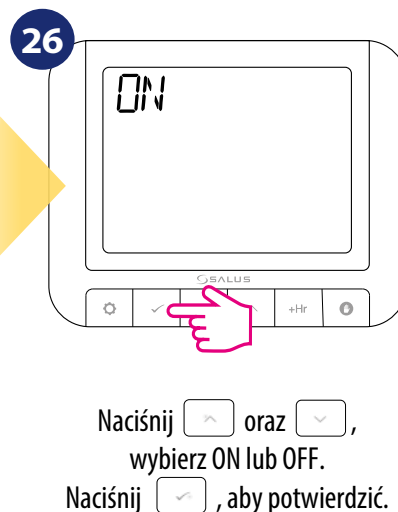
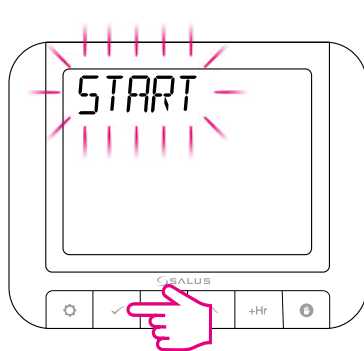
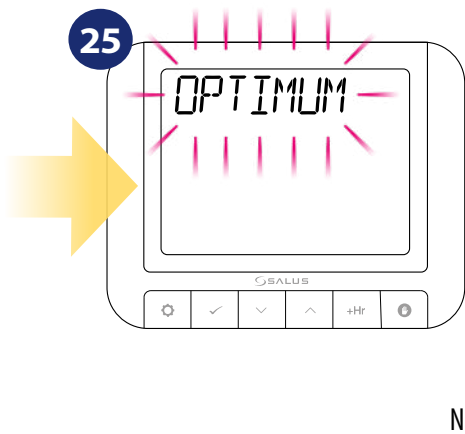
Używając oraz , wybierz wartość histerozy.



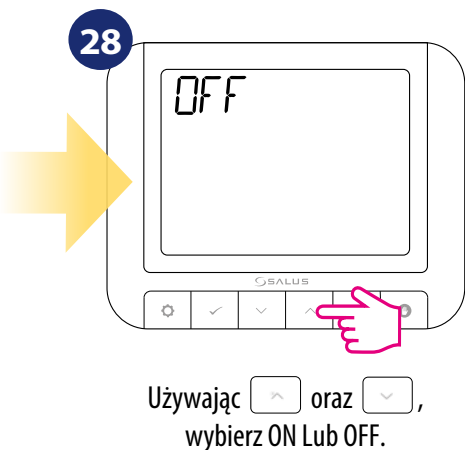
Naciśnij , aby potwierdzić.



Gdy funkcja OPTIMUM START jest aktywna, to regulator wcześniej wysyła sygnał grzania do źródła ciepła, aby temperatura zadana w pomieszczeniu została osiągnięta o ustalonej porze w harmonogramie.

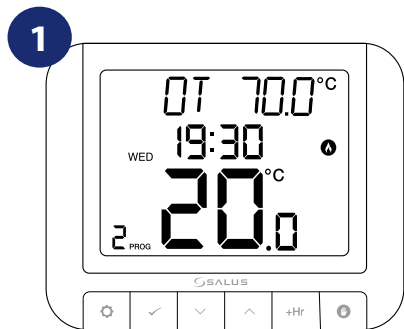


Gdy funkcja OPTIMUM STOP jest aktywna to regulator, uwzględniając bezwładność systemu, wcześniej wyłącza źródło ciepła, utrzymując temperaturę zadaną w harmonogramie.

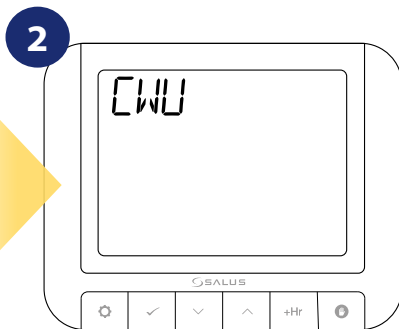





3.4 OpenTherm - Ciepła woda użytkowa

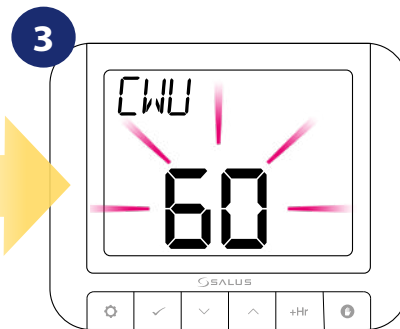
Za pomocą regulatora, poprzez protokół komunikacyjny OpenTherm, istnieje możliwość ustawienia temperatury zadanej CWU w kotle. Aby to zrobić, wykonaj poniższe kroki:






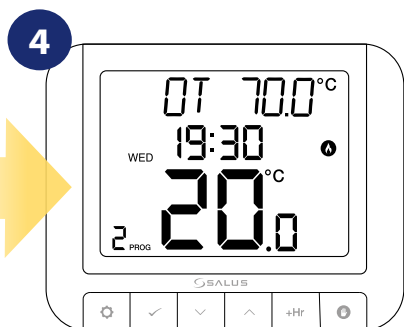
Naciśnij .



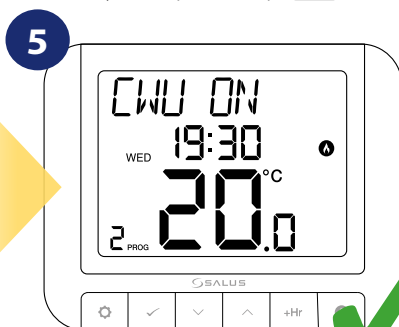
Używając  oraz , przejdź do podmenu ciepłej wody użytkowej i naciśnij .



Używając  oraz , ustaw temperaturę zadaną, a następnie naciśnij .




Regulator powróci do głównego ekranu. Naciśnij dowolny przycisk.

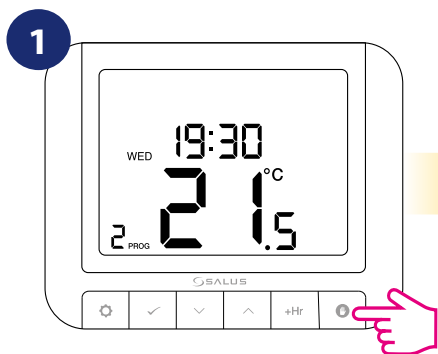


Pasek komunikatów wskazuje, że działa ciepła woda użytkowa jest podgrzewana.

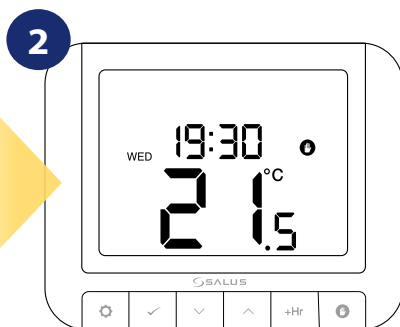
4. Ustawienia użytkownika

4.1 Tryb ręczny

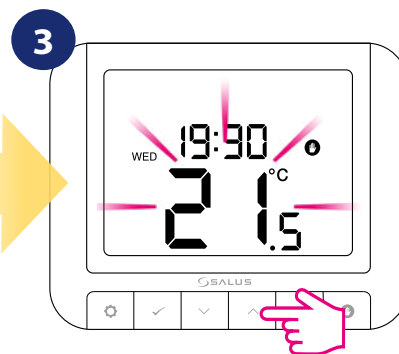
W trybie ręcznym, regulator utrzymuje stałą temperaturę zadaną ustawioną przez użytkownika. Ikona ręki wyświetla się na ekranie gdy tryb jest aktywny. Aby wyjść z trybu ręcznego, wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk .



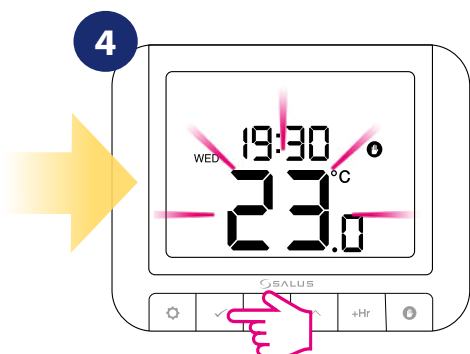
Naciśnij .




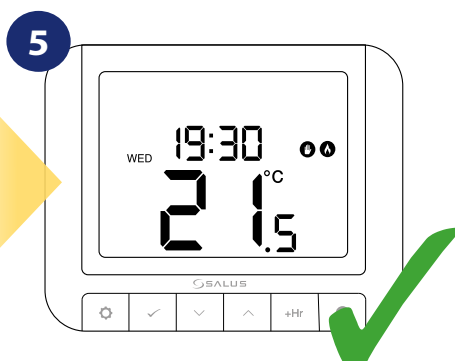
Na wyświetlaczu pojawi się ikona ręki, co oznacza że regulator jest w trybie ręcznym.




Ustaw temperaturę zadaną używając przycisków  oraz .



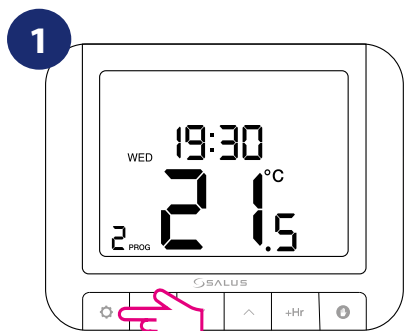
Potwierdź swój wybór wciskając przycisk .



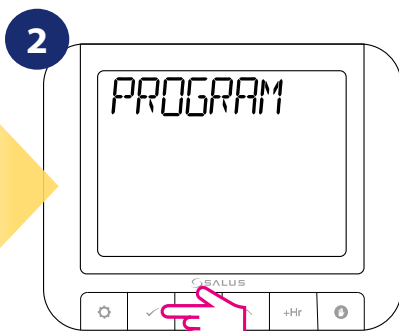
Regulator będzie utrzymywał zadaną temperaturę do czasu kolejnej zmiany lub wyjścia z trybu ręcznego (wciśnij i przytrzymaj  przez 3 sekundy).

4.2 Programowanie - Tryb automatyczny

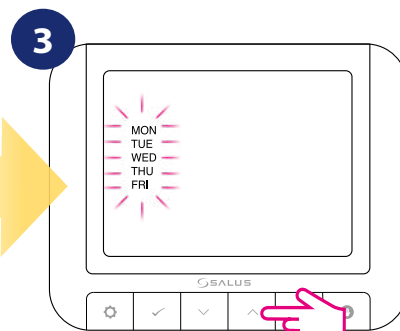
W tym trybie użytkownik może ustawić harmonogramy regulatora (zadane temperatury dla określonych przedziałów czasowych). Zaprogramowane harmonogramy powinny wykorzystywać wszystkie przedziały czasowe.



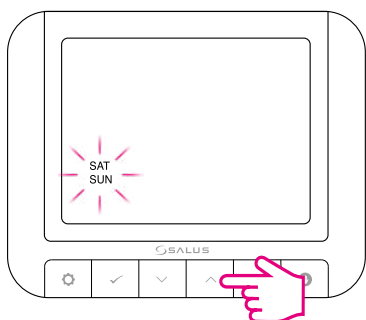
Naciśnij .



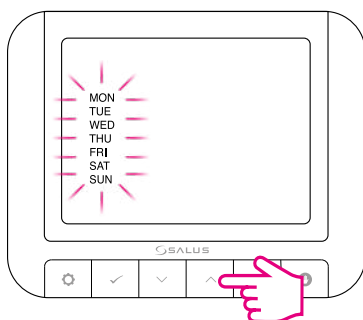
Naciśnij .



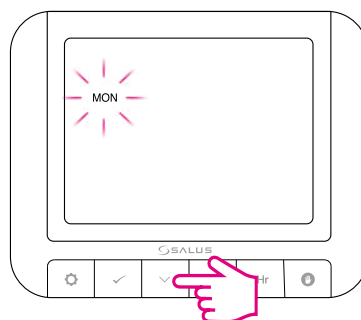
Używając przycisków  oraz ,
wybierz typ programu pomiędzy: **5**



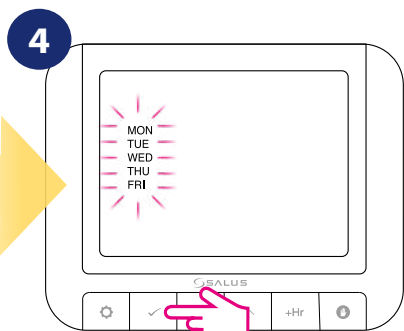
+2 (osobny harmonogram dla dni roboczych i weekendu)



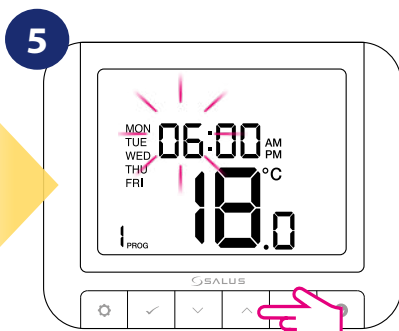
Wszystkie dni (jeden harmonogram dla całego tygodnia)






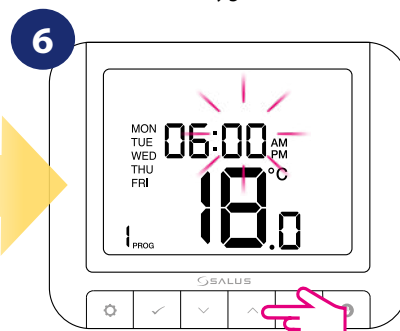
Indywidualnie (osobny harmonogram dla każdego dnia tygodnia).






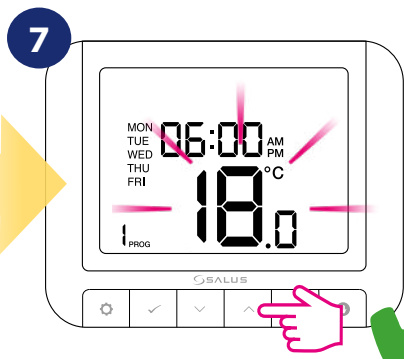
Naciśnij przycisk , aby
powierdzić.






Używając przycisków  oraz ,
ustaw godzinę, a następnie naciśnij
przycisk .



Używając przycisków  oraz ,
ustaw minuty, a następnie naciśnij
przycisk .




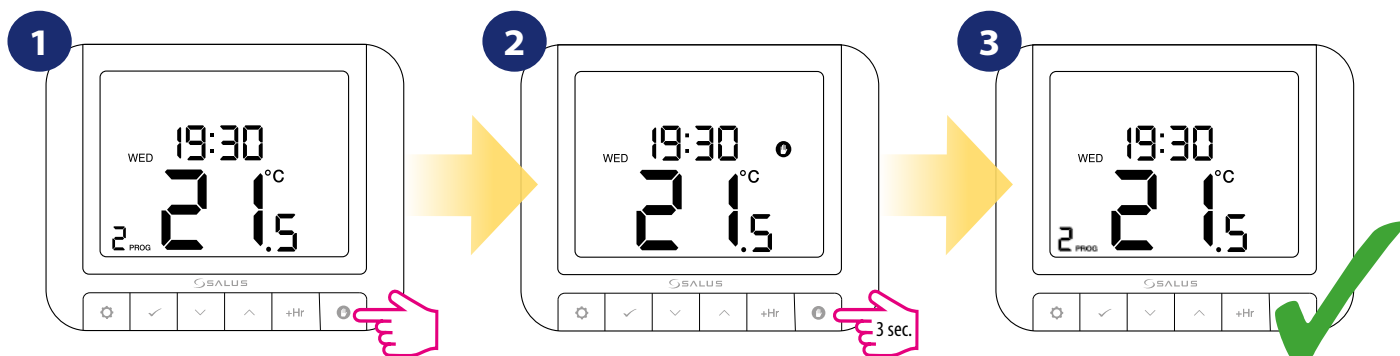
Używając przycisków  oraz ,
ustaw temperaturę, a następnie naciśnij .




Powtórz ten proces dla wszystkich zakresów czasowych.

4.3 Przełączanie pomiędzy trybem ręcznym a trybem automatycznym

Ta opcja pozwala użytkownikowi za pomocą przycisku  zmieniać tryb z ręcznego na automatyczny. Aby to zrobić, wykonaj poniższe kroki:



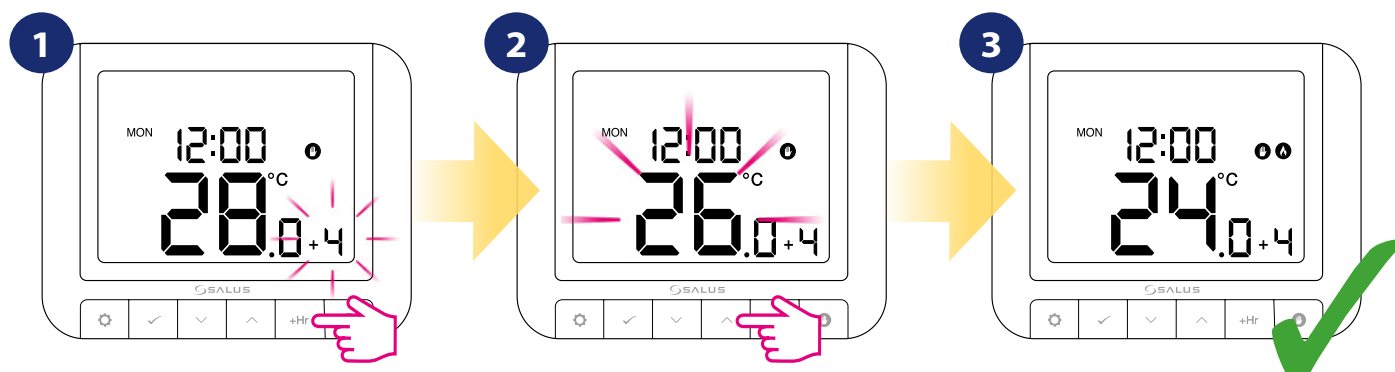
1 Wciśnij .

2 Na wyświetlaczu pojawi się ikona ręki, co oznacza że regulator jest w trybie ręcznym. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk .

3 Regulator powróci do trybu automatycznego.

4.4 Tryb BOOST – godzinowe nadpisanie temperatury (+Hr)

Funkcja jest dostępna w trybie automatycznym i ręcznym. Służy do zmiany temperatury na żądaną wartość przez określoną ilość godzin (do 9 godzin). Po odliczonym czasie, regulator powraca do poprzedniego trybu pracy.

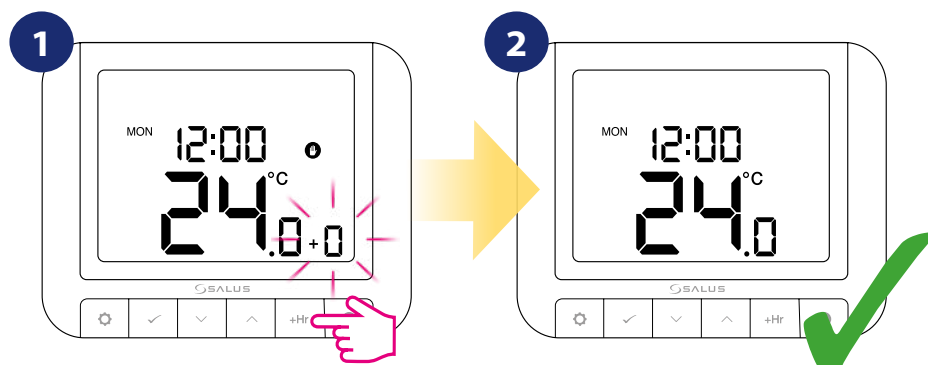


Naciśnij przycisk +Hr, aby ustawić godzinowe nadpisanie temperatury (np. aby ustawić nadpisanie na 4 godziny, naciśnij przycisk 4 krotnie) i potwierdź wybór przyciskiem .

Używając przycisków oraz ustaw temperaturę dla nadpisania i potwierdź wybór przyciskiem .

Regulator pracuje w trybie BOOST przez 4 godziny, a następnie utrzymuje temperaturę zadaną przez kolejne 4 godziny.

Zakończenie trybu BOOST przed czasem:



Wciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy lub kliknij kilka razy przycisk "+Hr" do momentu pojawienia się „+0” i potwierdź przyciskiem .

Regulator przejdzie do ekranu głównego i powróci do normalnej pracy.

4.5 Ustawienia grzania / chłodzenia

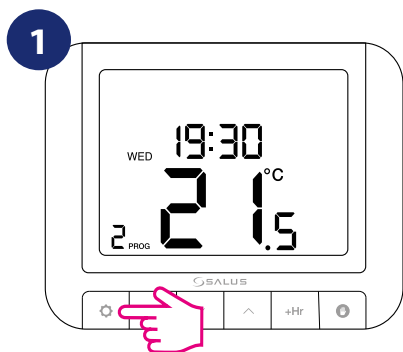
Funkcja umożliwia wybór trybu działania regulatora:


GRZANIE - obsługa instalacji do ogrzewania,

CHŁODZENIE - obsługa instalacji do chłodzenia.



Fabrycznie ustawiony jest tryb grzania.

Aby zmienić parametr wykonaj poniższe kroki:



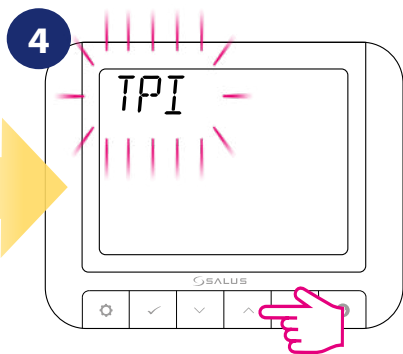
Wciśnij .





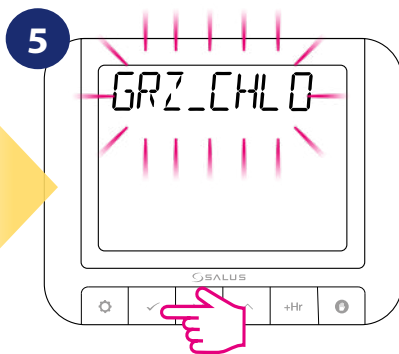
Używając przycisków  oraz  poruszaj się pomiędzy parametrami.




Potwierdź używając przycisku .






Używając przycisków  oraz  poruszaj się pomiędzy parametrami.



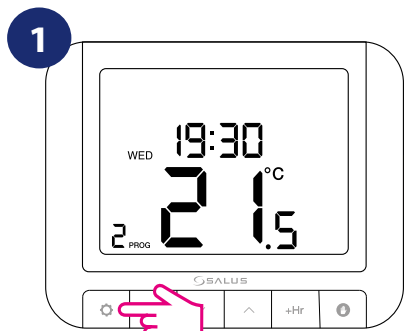
Potwierdź GRZANIE / CHŁODZENIA używając przycisku .



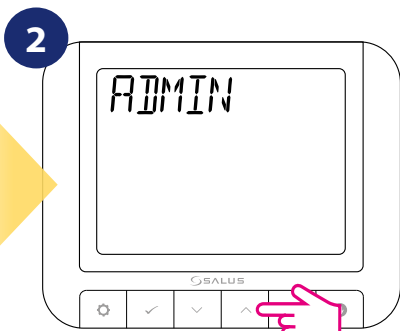
Używając przycisków  oraz  poruszaj się pomiędzy parametrami. Wybór potwierdź przyciskiem .




4.6 Ustawienia administratora

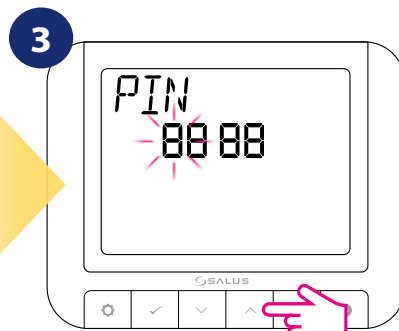
Ustawienia administratora to funkcja chroniona kodem PIN, która umożliwia administratorowi ustawienie przypomnienia serwisowego na regulatorze, który będzie ostrzegał najemcę o zbliżającym się przeglądzie kotła.






Wciśnij .



Używając przycisków  oraz , przejdź do podmenu ADMIN i naciśnij .

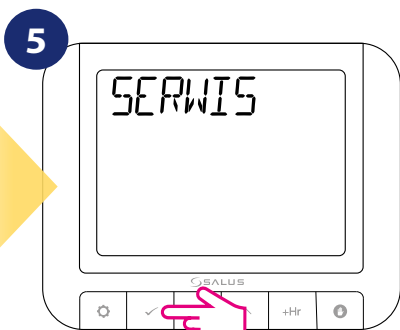


Używając  oraz , wprowadź numer kodu PIN. Wciśnij  aby potwierdzić każdą cyfrę. **UWAGA:** Pierwsze wprowadzenie kodu jest również ustawieniem nowego kodu PIN, który będzie konieczny aby wejść do trybu Administratora.

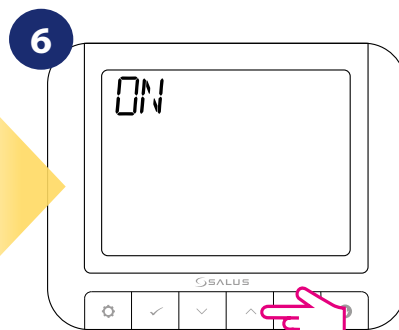
4






PAMIĘTAJ! Zapisz kod PIN, dzięki któremu masz możliwość wejścia w tryb Administratora bez kłopotów.



Wciśnij .

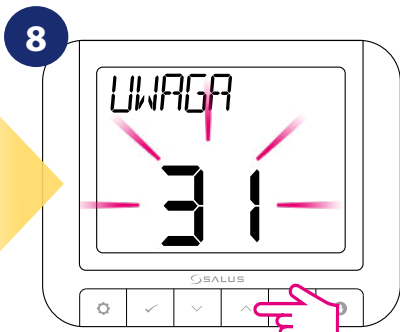





Używając przycisków  oraz , wybierz ON i naciśnij .

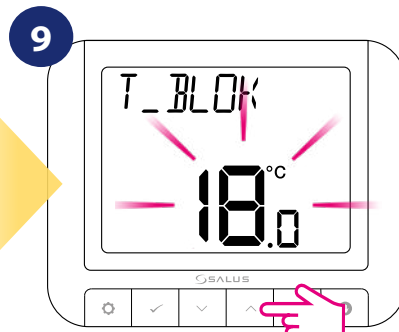
7




365

Używając przycisków  oraz , wybierz termin, a następnie naciśnij .



Używając przycisków  oraz , wybierz dzień, w którym pojawi się ostrzeżenie a następnie naciśnij .

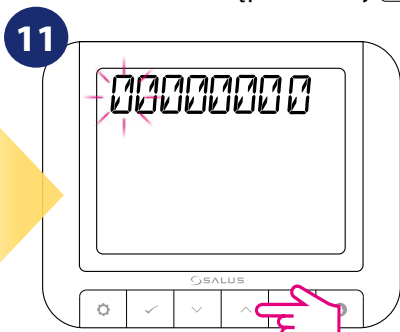





Używając przycisków  oraz , wybierz temperaturę zadaną zablokowanego regulatora a następnie naciśnij .

10

TELEFON




Wciśnij .

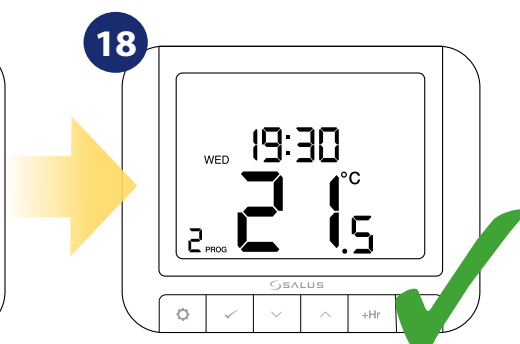
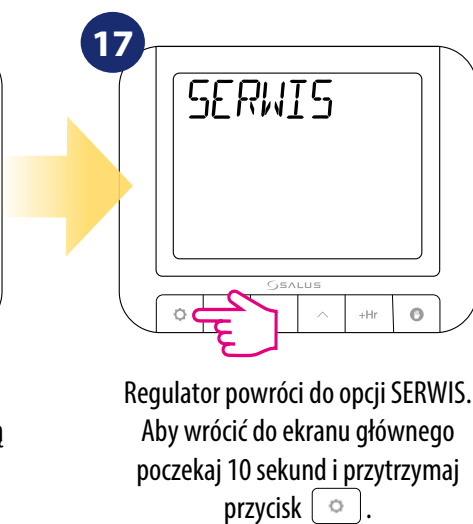
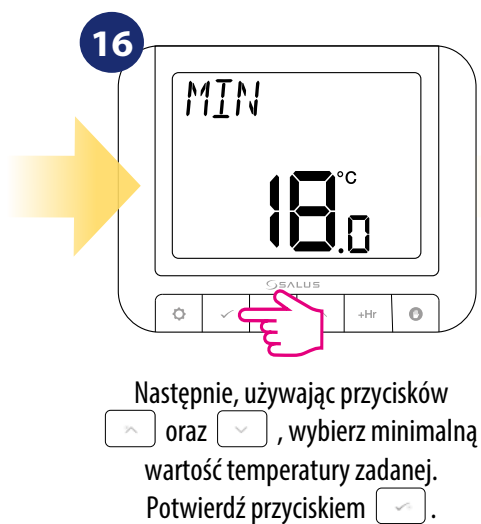
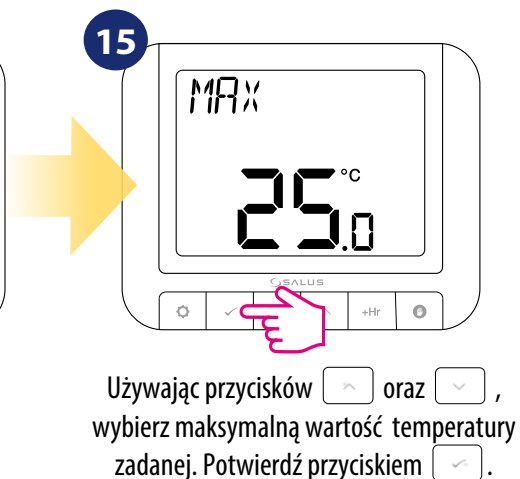
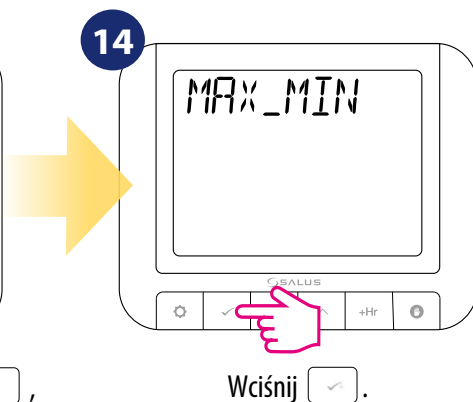


Używając przycisków  oraz , wprowadź numer telefonu. Naciśnij  aby potwierdzić każdą cyfrę.

12

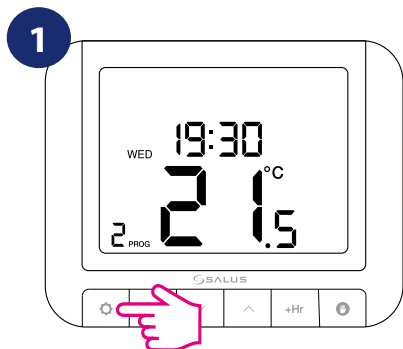


Aby potwierdzić i wyjść z opcji regulatora użyj przycisku . Następnie używając przycisków  oraz  poruszaj się po innych opcjach ustawień administratora (spójrz na następne kroki).



4.7 Data/Czas

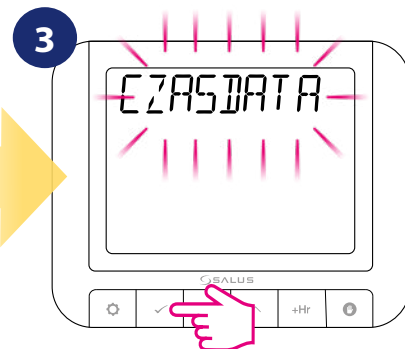
Aby ustawić datę / czas, spójrz na kroki poniżej:




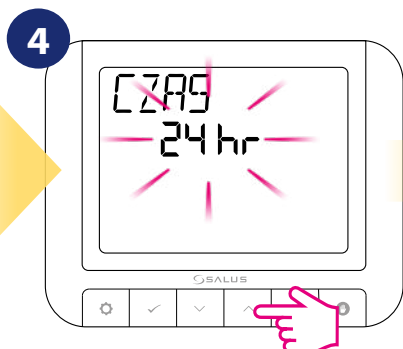
Wciśnij .






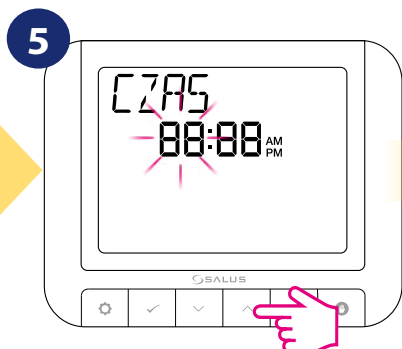
Używając przycisków  oraz , poruszaj się pomiędzy parametrami.



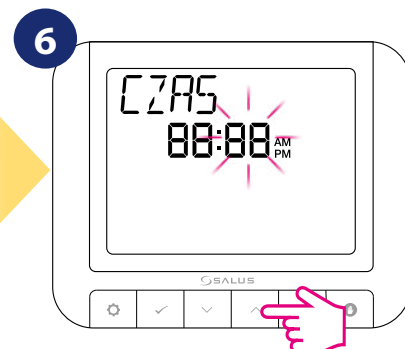
Aby wejść w ustawienia daty / czasu wciśnij przycisk .






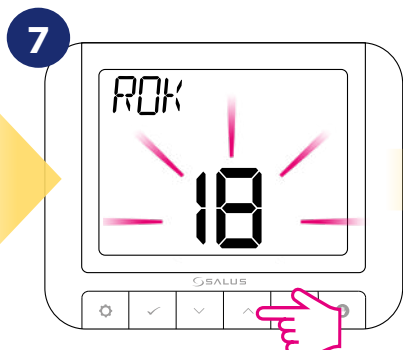
Używając przycisków  oraz , wybierz format czasu. Wciśnij  aby potwierdzić.






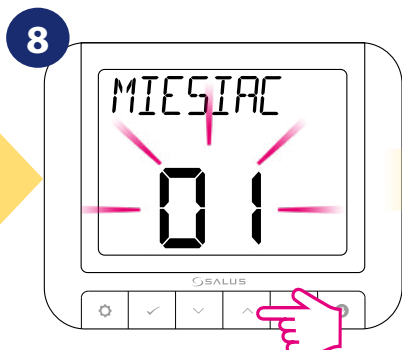
Używając przycisków  oraz , ustaw godzinę i potwierdź przyciskiem .



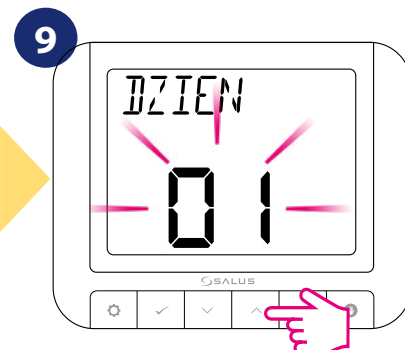
Używając przycisków  oraz , ustaw minuty i potwierdź przyciskiem .





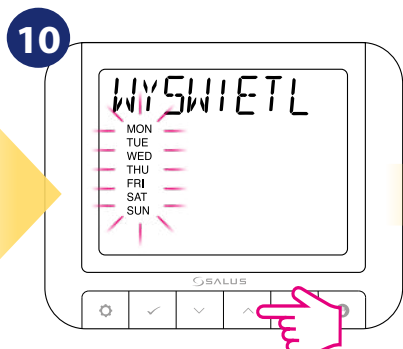
Używając przycisków  oraz , ustaw rok i potwierdź przyciskiem .






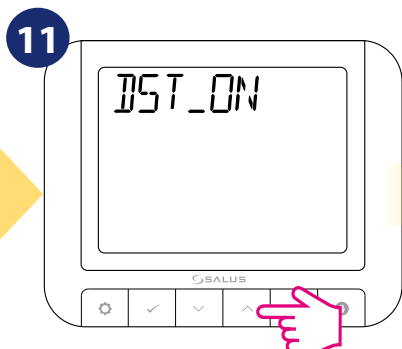
Używając przycisków  oraz , ustaw miesiąc i potwierdź przyciskiem .






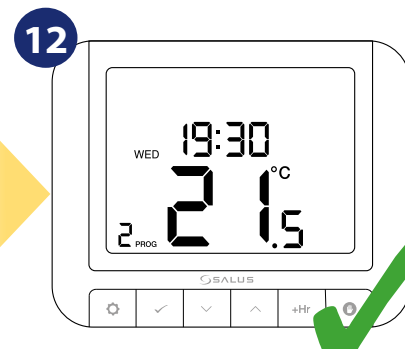
Używając przycisków  oraz , ustaw dzień i potwierdź przyciskiem .



Używając przycisków  oraz , wybierz format dla dni tygodnia. Wciśnij  aby potwierdzić.



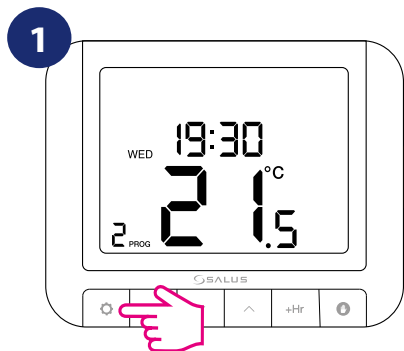
Używając przycisków  oraz , włącz lub wyłącz DST (czas letni). Wciśnij  aby potwierdzić.



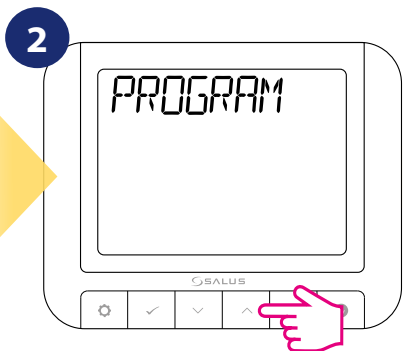
Regulator powróci do ekranu głównego z zapisaniem wszystkich ustawień.

4.8 Tryb wakacyjny

Tryb wakacyjny to specjalny program nastawy temperatury, który będzie utrzymywał odpowiednią temperaturę przez określoną ilość dni. Aby uruchomić tryb wakacyjny, spójrz na kroki poniżej:




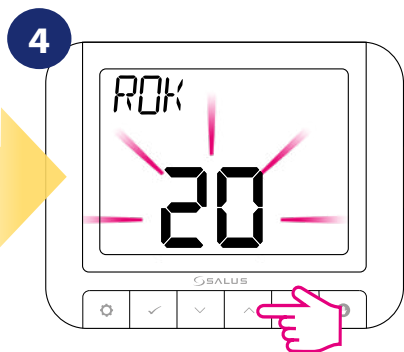
Wciśnij .






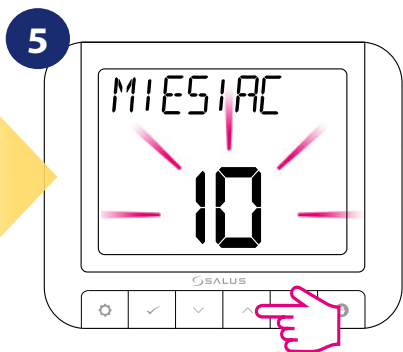
Używając przycisków  oraz  poruszaj się pomiędzy parametrami.



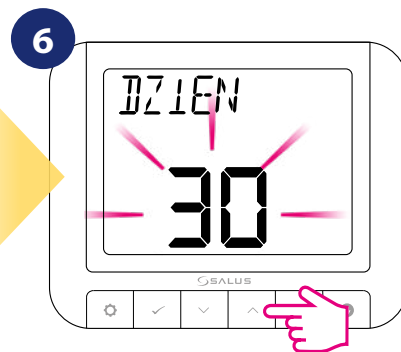
Aby wejść w ustawienia trybu wakacyjnego, wciśnij przycisk .






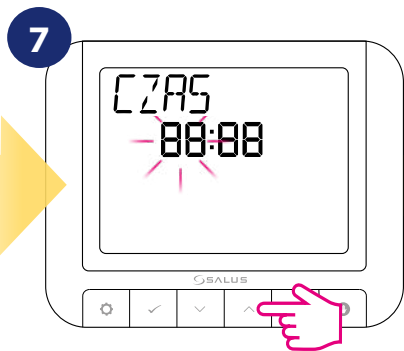
Używając przycisków  oraz , ustaw rok i potwierdź przyciskiem .



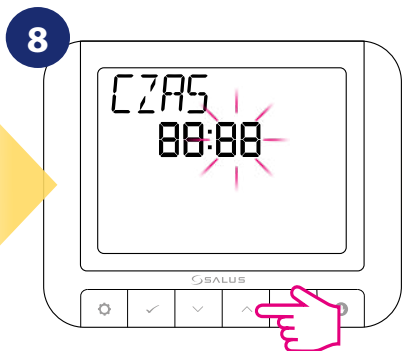
Używając przycisków  oraz , ustaw miesiąc i potwierdź przyciskiem .



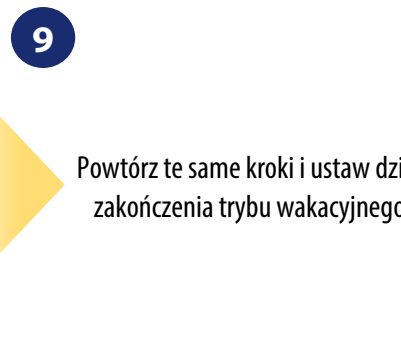
Używając przycisków  oraz , ustaw dzień i potwierdź przyciskiem .



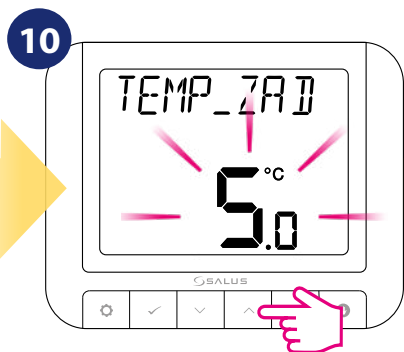
Używając przycisków  oraz , ustaw godzinę i potwierdź przyciskiem .






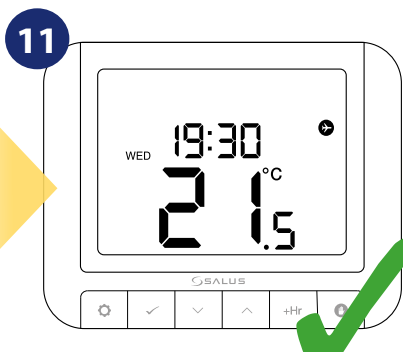
Używając przycisków  oraz , ustaw minuty i potwierdź przyciskiem .



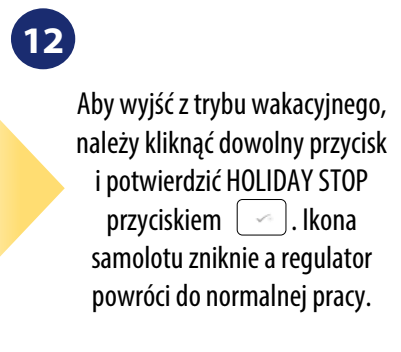
Powtórz te same kroki i ustaw dzień zakończenia trybu wakacyjnego.




Używając przycisków  oraz , ustaw wartość temperatury trybu wakacyjnego i potwierdź przyciskiem .



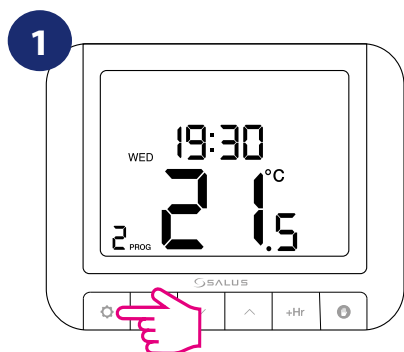
W ustawionym czasie ikona samolotu pojawi się na ekranie głównym co oznacza, że regulator pracuje w trybie wakacyjnym.



Aby wyjść z trybu wakacyjnego, należy kliknąć dowolny przycisk i potwierdzić HOLIDAY STOP przyciskiem . Ikona samolotu zniknie a regulator powróci do normalnej pracy.



4.9 Język

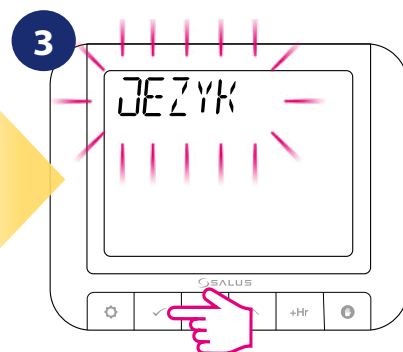
Aby wybrać język, spójrz na kroki poniżej:




Wciśnij .





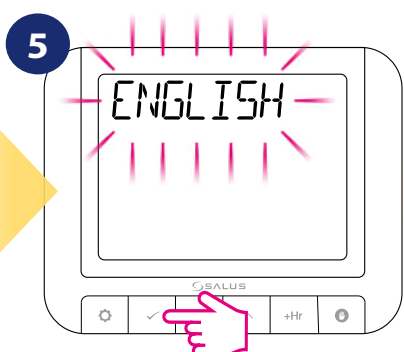
Używając przycisków  oraz  poruszaj się pomiędzy parametrami.




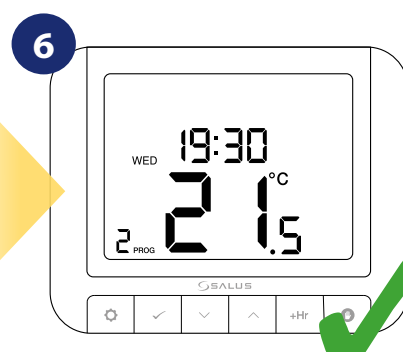
Wciśnij przycisk  aby wejść w ustawienia języka.



Używając przycisków  oraz  wybierz język.



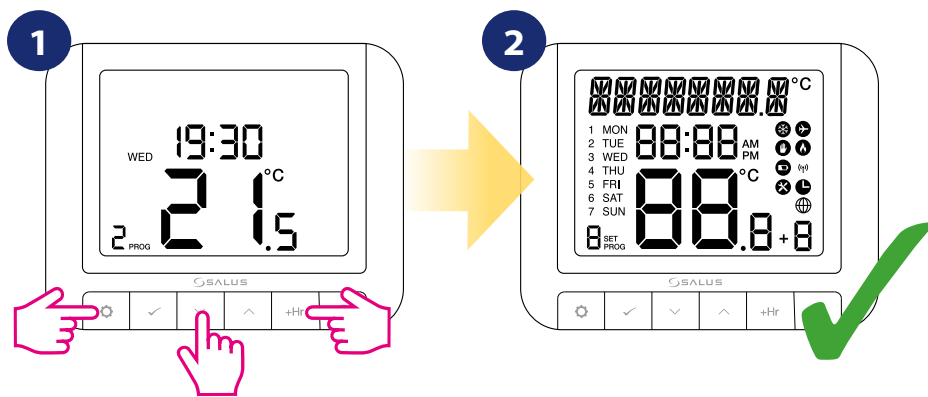
Wciśnij , aby potwierdzić.






Regulator powróci do ekranu głównego z zapisaniem ustawień.

5. Reset fabryczny

Aby zresetować regulator RT520, spójrz na kroki poniżej:



Aby zresetować regulator wciśnij jednocześnie przyciski

 +  +  na 5 sekund.

Regulator zostanie zresetowany.

UWAGA: Ustawienia Administratora nie zostaną usunięte.

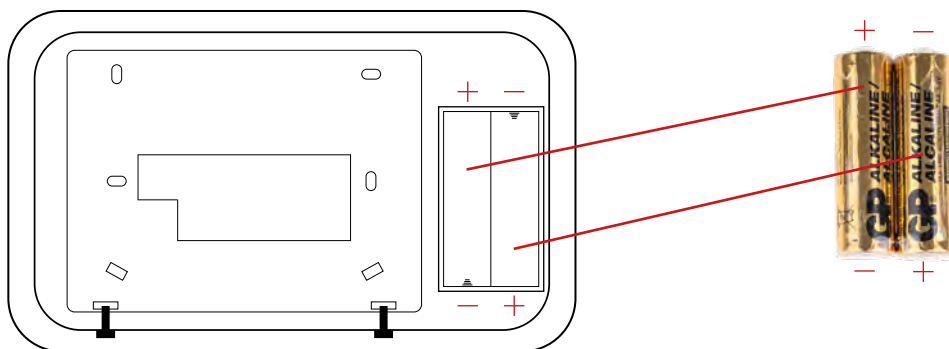
6. Kody błędów



Regulator wyświetla błędy tylko gdy jest połączony z kotłem OPENTHERM stykami (A / B). Każdy kocioł ma różne kody błędów. Zapoznaj się z instrukcją obsługi kotła.

7. Wymiana baterii

Odwróć regulator, aby wymienić baterie znajdujące się w pojemniku z tyłu. Spójrz na ilustracje poniżej:



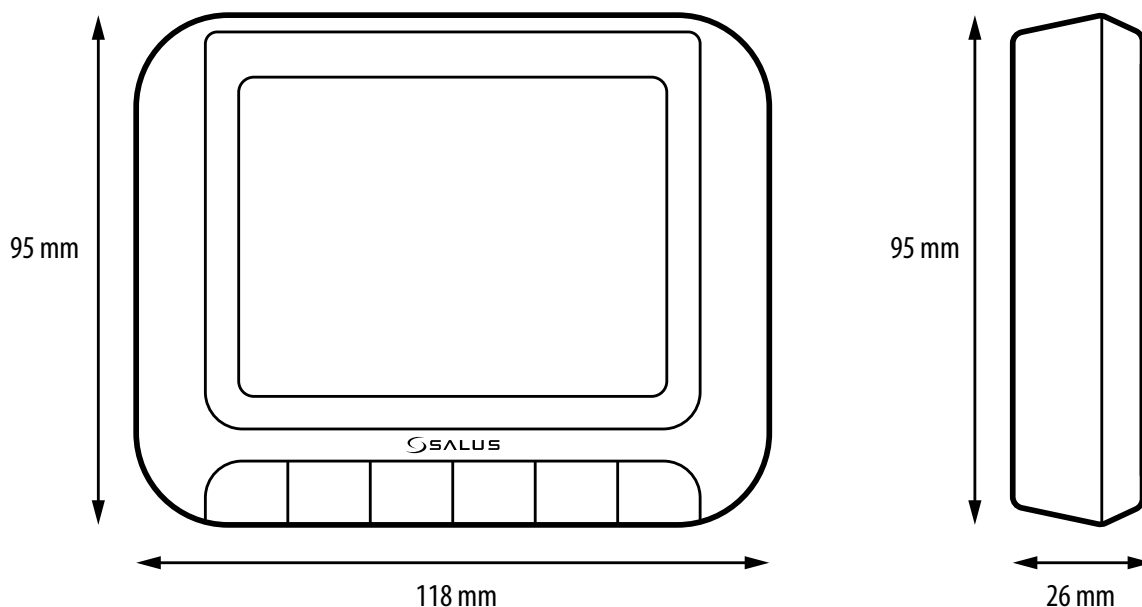
WYMIENŃ BATERIE, ZWRACAJĄC UWAGĘ NA ICH BIEGUNOWOŚĆ!

8. Czyszczenie i konserwacja

Regulator RT520 nie wymaga specjalnej konserwacji. Do czyszczenia i konserwacji powierzchni nie wolno używać szczotek, myjek lub innych narzędzi mogących porysować powierzchnię regulatora oraz nie należy stosować środków ściernych, pieniających, jak i agresywnych substancji zawierających kwasy, chlor lub jego związki, rozpuszczalniki lub środki wybielające, gdyż może to spowodować uszkodzenie regulatora. Wyświetlacz i przyciski należy zawsze czyścić za pomocą wilgotnej miękkiej ściereczki. Powierzchnie plastikowe można również czyścić bezbarwnymi, łagodnymi środkami czyszczącymi. Środek czyszczącego nie należy natrykiwać bezpośrednio na urządzenie. Po umyciu powierzchni można ją delikatnie wypolerować miękką, suchą ściereczką. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które mogą być naprawiane/wymieniane przez użytkownika. Serwis lub naprawa może być przeprowadzona tylko przez autoryzowany serwis SALUS Controls.

9. Dane techniczne

Zasilanie	baterie 2 x AA
Max obciążenie	3 (1) A
Sygnal wyjściowy	OpenTherm (A / B) lub przełącznik (NC / COM / NO)
Zakres regulacji temperatury	5 - 33.5°C
Dokładność wskazania temperatury	0.1°C lub 0.5°C
Algorytm sterujący	TPI lub Histereza: $\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ lub $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$
Komunikacja	Przewodowa
Wymiary [mm]	95 x 118 x 26



10. Gwarancja

SALUS CONTROLS gwarantuje, że ten produkt jest wolny od jakichkolwiek wad materiałowych lub produkcyjnych i działa zgodnie ze specyfikacją przez okres pięciu lat od daty instalacji. SALUS CONTROLS zastrzega wyłączną odpowiedzialność za naruszenie niniejszej gwarancji naprawą lub wymianą wadliwego produktu. Niniejszy produkt został wyposażony w oprogramowanie zgodne z oznaczeniem dystrybutora w momencie jego sprzedaży. Producent/dystrybutor udziela gwarancji obejmującej wszystkie funkcje i specyfikę produktu zgodnie z tym oznaczeniem. Gwarancja dystrybutora nie obejmuje poprawnego działania funkcji i cech dostępnych w wyniku aktualizacji oprogramowania produktu.

Pełne warunki gwarancji dostępne są na stronie internetowej www.salus-controls.pl

Nazwa klienta:	
Adres klienta:	
..... Kod pocztowy:	
Numer telefonu: Email:	
Nazwa firmy:	
Numer telefonu: Email:	
Data instalacji:	
Imię i nazwisko instalatora:	
Podpis instalatora:	

PRODUCER:

SALUS Controls Plc Units 8-10 Northfield
Business Park Forge Way, Parkgate,
Rotherham S60 1SD, United Kingdom



www.saluscontrols.com

SALUS Controls wchodzi w skład Computime Group Limited.

Zgodnie z polityką rozwoju produktów, SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, wzornictwa, oraz materiałów użytych do produkcji, wykazanych w niniejszej instrukcji, bez wcześniejszego powiadomienia.

Wer. 1

Data wydania: 31 III 2021

Wersja softu: 2.2

